



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet NGCC Earl Grey - pompes pour les ba	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7049-210011/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F7049-21-0011	Date 2021-05-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-311-11280	
File No. - N° de dossier HAL-1-87005 (311)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2021-05-20 Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunne, Dave	Buyer Id - Id de l'acheteur hal311
Telephone No. - N° de téléphone (902) 401-4294 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente **modification n° 001 à l'invitation à soumissionner** vise à répondre aux questions posées à l'autorité contractante.

Q1 Quel est le point de fonctionnement requis?

R1 Les pompes seront utilisées comme pompe d'incendie d'urgence, pompe de service général et pompe de ballast.

Q2 Pourriez-vous indiquer pourquoi le rotor doit être en bronze? Est-ce qu'un rotor en acier inoxydable serait acceptable?

R2 Non, les rotors doivent être en bronze.

Q3 Est-ce qu'il s'agit d'une pompe à incendie?

R3 Conformément au titre de l'annexe A, l'une des trois pompes sera une pompe d'incendie d'urgence, et les deux autres sont une pompe de service général et une pompe de ballast.

Q4 Pourriez-vous fournir des précisions concernant la couleur :

R4 Veuillez consulter le paragraphe 2.2(11) de l'annexe A. Une pompe doit être de couleur rouge flamme RAL3000 et deux pompes doivent être de couleur bleu ciel RAL 5015. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Internet suivant : <https://www.ralcolorchart.com/ral-classic/ral-3000-flame-red>.

Q5 Est-ce qu'il s'agit d'une pompe à terre ou en mer?

R5 En mer.

Q6 Est-ce que le moteur doit obtenir des certificats précis?

R6 Les moteurs des pompes doivent être approuvés par une société de classification.

Q7 Avez-vous les spécifications de la pompe actuellement utilisée?

R7 Comme les pompes existantes sont d'origine et ont plus de 35 ans, les informations/données techniques sur ces unités sont limitées. Les nouvelles pompes à fournir doivent répondre à tous les critères décrits dans les besoins techniques de l'annexe A.

Q8 Est-ce que des certificats de Lloyd's Register (ou autre société) sont requis pour ces pompes?

R8 Oui, les pompes doivent être approuvées par une société de classification.

Q9. Considéreriez-vous une pompe horizontale auto-amorçante ayant la même tête et le même débit que ceux qui sont exigés?

R9 Non.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.